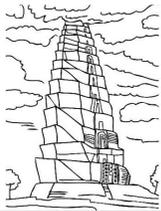


## La storia dla Tor de Bábel cuntada ai mituns (3)



### La capitala dla Babilonia

De n ciampanin der der alt cunta ince la Bibia na storia. Cōsta tor ea tla ciüté de Bábel (Babilon). Bábel ea dan trec agn la capitala dla Babilonia, co ea apresciapüch olach'al é aldedancö l'irach, danter Bagdad y le Golf Persich.

Dan da presc 4 mile agn floría la ciüté de Bábel. Regnanc potenc ess orü l'avei y menâ veres por la concuisté. Amesa la ciüté êl le palast dai resc; emplü êl en teater, na strada leria por defilades y deplü templi olach'al gnea adoré divinités desvalíes. La jont co viea danló tignía sōa ciüté der alalt. Ci che l'ennom orea dí ne sán nia avisa, al pó ester „Porta de Dio“. L'ennom „Bábel“ ch'ara á tla Bibia é en jüch de parores: al ô dí „sotissora“ y al é miné en plapernamont nia da capí y de cōsc nes cunta la Bibia na cōrta storia co é òna dles plü conesciüdes.

### Oferta por le Radio

Le Degan signor Iaco Willeit lascia alessei: „Le Radio de Ploania ven der aprijé da chi co é a ciasa y pó ensciö empó tó pert ales Messes y festes dla comunité. Le Radio Ploania é taché ete pal „Radio Sacra Famiglia“ dla Diozeja, co se damana en contribut por corí les speises, ince sce trepes porsones fej sorvisc de voluntariat.“ **Cōsta domegna ai 26 de iener ciafeise jö a pé de dlijia na scatora olache al ven perié do na oferta**, co gnará spo menada ete ala Diozeja. Ofertes pón ince fá ia por l'ann, sōle cunt IBAN IT36L 05856 11603 052573727028. Iolan y Dio s'al paii.

### enformaziuns y termins

**Curs de aquagym:** al ven organisé en curs de aquagym con Marta Willeit, dai 4 de forá ai 31 de merz, vigne dedolönesc dales 20:00 tal Hotel Corona a Al Plan. Enformaziuns y prenotaziuns pa Marta, ☎ 339 7384558

**La Spona:** le Zenter sozial La Spona a Pederoa chir da forá/merz ennant na educadessa o educadú, pedagoga o pedagogh sozial/a a tomp parzial 50% por la comunité d'abitaziun. Le laur é dantadöt domisdé, dal lönesc ala jöbia. Por enformaziuns pón cherdé sō da atira la responabla Sabine Federa, ☎ 0471 843060.

**La fede cristiana é la stera lominosa co ilumineia la net de cōsc monn.**

*Sant'Ujöp da Oies*

**Döt le bun a:** Paola Rigo Vigg, Rina \* 01.02.1933  
y a düc chi co á santennom y compless i agn cōst'edema

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns** cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
E-mail: [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 Mhz

UNITÉ PASTORALA



Ann A

26.01.2020 - 3. domegna ia por l'ann  
DOMEGNA DLA PARORA DE DIO

n. 9



 **Is 8, 23b – 9, 3 | 1 Cor 1, 10–13.17 | Mt 4, 12–23**

### Dal Vangelo do San Mateo:

<sup>12</sup>Do che Gejú â aldí, ch'an â sciüré Jan te porjun, s'al retrat tla Galilea. <sup>13</sup>Al á lascé Názaret, por jí a d'abité a Cafárnaum, co é dlungia le le, tal raiun de Sébulonn y de Náftali. <sup>14</sup>Ciodich'al dea s'ademplí, ci ch'al é gnü diit tres le profet Isaia: <sup>15</sup>La tera de Sébulonn y la tera de Náftali, la strada dal mer, la tera delá dal lórdann, la Galilea pagana: <sup>16</sup>le popul co viea tla scürité á odü na löm lominosa; a chi, co viêa tal regn dal'ombria dla mort, ti él aparí na löm. <sup>17</sup>Da danló ennant á Gejú motü man da encündé: Convertísse! Deache le regn dal ci é dampró. (<sup>18</sup>Dertan che Gejú passâ dlungia le le de Galilea, ál odü dui fredesc, Scimun, nominé Pire, y so fre André, ai ea der tal sciüré fora la rei te le, ciodich'ai ea pesciadús. <sup>19</sup>Y al ti á dit: Gnide do a me! I fajará fora de os pesciadús de jont. <sup>20</sup>Atira ái lascé danló sōes reis y ti é jüs do. <sup>21</sup>Da jí ennant ál odü dui d'atri fredesc, Iaco, le fi de Zebedéus, y so fre Jan; ai ea con so pere Zebedéus te barca y arjignâ ca sōes reis. Al i á cherdé, <sup>22</sup>y atira ái lascé la barca y so pere y ti é jüs do a Gejú. [...]

### Oraziun dal de (Sant'Ujöp da Oies)

*Periun! Signur, nosc Dio, to Spirit Sant á sbürlé sant Ujöp Freinademetz a jí a ti encündé le vangelo ai pagans. Por sōa interzesciun te periunse, fá che düc i popui empari da conesce le der salvatur y ti mantegni la fedelté. Do cōsc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te tl'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. – Amen.*



**Sant'Ujöp da Oies**  
\* 15.04.1852 + 28.01.1908

 **Letöres dla Festa dla Presentaziun dal Signur tal templ:**  
**Mal 3, 1–4 | Ebr 2, 11–12.13c–18 | Lc 2, 22–40**

Edema liturgica dai 26.01. ai 02.02.2020

<b>DOM 26.</b>	<b>3. domegna ia por l'ann   festa de Sant'Ujöp da Oies</b> <b>Domegna dla Parora de Dio</b> Timoteus y Titus, Paula 08:30 <b>gran messa</b> ciantada por la ploania en onú de Sant'Ujöp da Oies ♫ <i>Cor</i> 10 y 18 <i>s.m. a Al Plan</i> <i>offerta por la ploania</i>
<b>Lön 27.</b>	Angela Merici, Iulian, Manfred, Rosalia 18:00 <i>s.m. a Al Plan</i>
<b>Ded 28.</b>	Tomesc d'Aquino, Carlo le Gran, Carolina → 07:45 <b>s.m dai scolari</b> en onú de Sant'Ujöp da Oies <b>s.m.</b> por † Isidor Pedevilla, Brach <b>s.m.</b> por †† de Hubert y Maria Feichter, Tescere <b>s.m.</b> por la pêsc 20:00 <b>a Oies, funziun en onú de Sant'Ujöp Freinademetz</b>
<b>Dem 29.</b>	Sant'Ujöp Freinademetz, Valerio, Gerhard 16 y 20 <b>a Oies, s.m. da festa en onú de Sant'Ujöp Freinademetz</b>
<b>Jöb 30.</b>	Martina, Serena 19:30 <b>s.m.</b> d'aniversar por † Jep Rigo, Rara <b>s.m.</b> por † Paul Palfrader, Fordí <b>s.m.</b> por † Jep Konrater, Biei <b>s.m.</b> por les Püres Armes
<b>Ven 31.</b>	Giovanni Bosco, Scebio → 19:30 <b>oraziun da Taizé</b>
<b>Sab 01.</b>	Sabeda de Santa Maria   Brigitte, Giovanna 18:00 <i>s.m. prefestia a Al Plan</i> 19:30 <b>s.m. prefestia</b> d'aniversar por † Berto Ellecosta, Longega <b>s.m.</b> por † Lois Pedevilla, Soröa <b>s.m.</b> por † Susanna Erlacher ved. Mühlman, Baldessé <b>s.m.</b> por †† P. Martin y Sr. Ludovica Mühlmann, Baldessé
<b>DOM 02.</b>	<b>FESTA DLA PRESENTAZIUN DAL SIGNUR TAL TEMPL</b> <b>Santa Maria dles cianderes, dal poch</b> , (patrozinio) <b>De dla vita   De dla vita consacrada</b> Dietrich, Stefan, Alfred → 08:15 <b>benedisciun dles cianderes jö dal pavilon, prozesciun te dljia,</b> <b>gran messa</b> ciantada por döta la ploania <i>offerta por la ploania</i> <b>s.m.</b> en onú y rengraziamont a Santa Maria dal Bun Consei ♫ <i>Cor</i> 10 y 18 <i>s.m. a Al Plan</i>
<i>ampola:</i>	do intenziun dla fam. Pedevilla, Soröa
<i>ministronc:</i>	• da doman y domegna: Jonas y Valentina • da sera y domegna: Rudi y Rafael
<i>i recordun:</i>	Jep Rigo, Rara 30.01.2017 Berto Ellecosta 01.02.2015



Sciüra fora la rei, te piarás cörs! (Mt 4, 12–23)

**I ponsi do**

Gejú é tres en movimont.  
Al met man söa misciun  
y va atira danter la jont.  
Al é El le "Regn dal Ci"  
co ven dampró, al é El co  
porta la bela noela che  
Dio s'ò bun y ô se salvé.  
Por realisé söa misciun  
ál debojügn de  
colaoradús. Vigne  
cherdada de Gejú é n  
envit da gní protagonisć  
dla costruziun de so  
Regn.

**I preii ensciö**

Sön la spona dal mer olá ch'al passa la vita  
spaziereieste ince encö Gejú. Tö n'es nia en turist co  
chir alberch y gnanca en cramer de cosses  
demorveia. Tö chires zacai dai brac stersc a te daidé,  
con le cör desponibl a porté amur. Chérdemo, Signur,  
y damánemo da te gní dô sön strades magari manco  
sogüdes mo co dá plü entusiasm, sön spones olá che  
i pó te daidé sciüré fora les reis y cialé con la  
grandeza de to cör trec compagns nös.  
Bonamonter ne sarunse nia bun da fá atira ci che tö  
damanes. Al pó ester che i ái de vigne sort de  
vertores por i sciampé a to envit. Mo tö no lascé da  
mo cherdé, supereia mia fraidité y fá fora de me en  
stromont, picio mo d'ütl, por la costruziun de to Regn.



**Sonntag des Wortes Gottes - Domegna dla Parora de Dio**

Papst Franziskus hat für den heutigen dritten Sonntag im Jahreskreis einen Sonntag des Wortes Gottes ausgerufen. Dieser Sonntag stellt die Heilige Schrift in den Mittelpunkt. Er ist der Feier, der Betrachtung und der Verbreitung des Wortes Gottes gewidmet. Die Heilige Schrift ist für Christen kein totes Wort. Wir glauben, dass der Herr in seinem Wort in der Gemeinde fortlebt und seine Kirche aufbaut. Christus selbst spricht zu uns und erklärt uns die Schrift, um uns Freiheit und Erlösung zu schenken.

**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**

Du öffnest den Blinden die Augen.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**  
Du lässt unsre Schritte nicht straucheln.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**  
Du lehrst uns, in Freiheit zu leben.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**  
Deine Weisung macht weit unsre Herzen.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**  
Wir hören die Botschaft der Freude.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**  
Du lehrst uns Erkenntnis und Urteil.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**  
Dein Gebot wird zum Lied auf unseren Lippen.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**  
Dir zu folgen ist unsere Freude.  
**Dein Wort, Herr, zeigt uns den Weg.**

**Oraziun de n cristian cineje**

Dio y Signur,  
al ven baié trep y scrit trep.  
Mo töa parora é atramonter  
co dötes les parores dal monn.  
Ara é la parora de nosta vita.  
Al é na parora co encorajeia,  
na parora co atoca.  
Ara é vei y romagn dagnora.  
Ara é via y animeia da fá.  
Signur,  
lâscesse aldí ci che te dijés.